



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/3730/Rev.1

4 November 1956

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ФРАНЦИИ, СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ И СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ ОТ 27 ОКТЯБРЯ 1956 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ПО ВОПРОСУ "ПОЛОЖЕНИЕ В ВЕНГРИИ"

Соединенные Штаты Америки: проект резолюции

Совет Безопасности,

принимая во внимание, что в основе Организации Объединенных Наций лежит принцип суверенного равенства всех ее членов,

напоминая, что осуществление прав человека и основных свобод в Венгрии было особо гарантировано мирным договором, заключенным между Венгрией и Союзными и Соединенными державами и подписанным в Париже 10 февраля 1947 г., и что в Уставе Организации Объединенных Наций общий принцип этих прав и свобод подтвержден для всех народов,

исходя из убеждения, что настоящие события в Венгрии ясно свидетельствуют о желании венгерского народа полностью осуществлять свои основные права, свободы и независимость и пользоваться ими,

сожалея об использовании советских вооруженных сил для подавления усилий венгерского народа отстоять свои права,

отмечая, кроме того, заявление советского правительства от 30 октября 1956 г. об объявленной им политике невмешательства во внутренние дела других государств,

отмечая сообщение правительства Венгрии от 1 ноября 1956 г. на имя Генерального Секретаря относительно требований этого правительства, обращенных к правительству Союза Советских Социалистических Республик, о "безотлагательном и немедленном выводе советских вооруженных сил",

отмечая также сообщение правительства Венгрии от 2 ноября 1956 г. на имя Генерального Секретаря, содержащее просьбу к Совету Безопасности "предложить советскому правительству и венгерскому правительству немедленно вступить в переговоры" о выводе советских вооруженных сил,

желая обеспечить уважение независимости и суверенитета Венгрии,

1. призывает правительство Союза Советских Социалистических Республик немедленно прекратить любую форму вмешательства, особенно вооруженное вмешательство, во внутренние дела Венгрии;

2. призывает Союз Советских Социалистических Республик прекратить ввод в Венгрию дополнительных вооруженных сил и незамедлительно вывести все свои вооруженные силы из территории Венгрии;

3. подтверждает право венгерского народа на правительство, отвечающее его национальным устремлениям и отстаивающее его независимость и благополучие;

4. предлагает Генеральному Секретарю в консультации с главами соответствующих специализированных учреждений в спешном порядке выяснить потребности венгерского народа в продуктах питания, медикаментах и других подобных предметах и как можно скорее представить доклад Совету Безопасности;

5. просит всех членов Организации Объединенных Наций и национальные международные гуманитарные организации принять участие в предоставлении тех предметов снабжения, которые могут потребоваться венгерскому народу.